

**BIZOL Allround 5W-30 C2/C3**

Data revizuirii: 14.03.2017

Pagina 1 aparținând 7

**SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii****1.1. Element de identificare a produsului**

BIZOL Allround 5W-30 C2/C3

**1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate****Utilizarea substanței/amestecului**

Ulei de motor

**1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**

Societatea: BIZOL BITA Trading GmbH  
Numele străzii: Martin-Buber-Str. 12  
Orașul: D-14163 Berlin  
Telefon: +49 (30) 804 869-0 Fax: +49 (30) 804 869-2860  
E-Mail: support@bizol.de  
Internet: www.bizol.com

**1.4. Număr de telefon care poate**

Germania: +49 (30) 804 869-0 (08.00-17.00, Mo-Fr)

**fi apelat în caz de urgență:**

Department of Clinical Toxicology, Bucharest: +40 21 230 8000

**SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor****2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului****Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Amestecul nu este clasificat ca periculos în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008.

**2.2. Elemente pentru etichetă****Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale**

EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

**2.3. Alte pericole**

Rezultatele evaluării PBT și vPvB: nefolosibil.

**SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții****3.2. Amestecuri****Caracterizare chimică**

Preparat cu conținut de uleiuri minerale. Ulei mineral cu DMSO extract &lt; 3%, măsurat conform metodei IP 346.

**Componenți cu potențial periculos**

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare conform cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]			
64742-54-7	distilate parafinice grele (din petrol), hidrotratate			25 - < 100 %
	265-157-1	649-467-00-8	01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			

Așa cum afirmă în frazele H și EUH: vezi alineatul 16.

**SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor****4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor****Indicații generale**

În toate cazurile de nesiguranta sau dacă se observa simptome, cereți sfatul medicului. În caz de pierdere a conștinței puneți în poziție stabilă culcat lateral și cereți sfatul medicului. Dezbrăcați imediat îmbrăcăminte contaminată, imbibată.

**Dacă se inhalează**

Scoateți pe cel afectat la aer, țineți-l liniștit la cald.

**BIZOL Allround 5W-30 C2/C3**

Data revizuirii: 14.03.2017

Pagina 2 aparținând 7

**În caz de contact cu pielea**

După contactul cu pielea, spălați imediat cu mult Apa și săpun.

**În caz de contact cu ochii**

Dupa contactul cu ochii clatiți ochii cu apa suficient de mult cu pleoapele deschise, apoi consultați imediat medicul.

**Dacă este ingerat**

În caz de înghițire, se clătește gura cu apă (numai dacă persoana este conștientă). Dati sa bea apa din abundenta in inghituri mici (efect de dilutie). Cereti imediat sfatul medicului. NU provocați vomă.

**4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**

In toate cazurile de nesiguranta sau daca se observa simptome, cereti sfatul medicului.

**4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**

Nu exista informatii.

**SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor****5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Produse recomandate pentru stingerea incendiului**

spuma rezistenta la alcool, Pulbere de stingere uscata, Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>).

**Material extingtor impropriu**

Jet apa de mare putere.

**5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză**

Produse de descompunere periculoase: Monoxid de carbon Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>). Nu inhalați gazele din explozie sau de ardere.

**5.3. Recomandări destinate pompierilor**

In caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul inconjurator.

**Informații suplimentare**

Colectați separat apa de stingere contaminată. Nu lasați sa ajunga in canalizare sau in apele de suprafata. Nu lasați sa ajunga in sol/subsol.

**SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală****6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Vezi măsurile de protecție de la punctul 7 și 8.

**6.2. Precauții pentru mediul înconjurător**

Nu se va lăsa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu. Nu lasați sa ajunga in sol/subsol. Curatați temeinic obiectele poluate și dusele.

**6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**

Se vor ridica cu material absoarbant pentru lichide (nisip, diatonit, substante care leaga acizi, absoarbant universal). Tratați materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea și depozitarea materialelor periculoase.

**6.4. Trimitere la alte secțiuni**

Vezi măsurile de protecție de la punctul 7 și 8.

**SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea****7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate****Măsuri de prevedere la manipulare**

Utilizați echipament personal de protecție. A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului. Se va avea grijă sa se asigure o buna aerisire. A se manipula și a se deschide ambalajul cu prudență. Condiții de evitat: generarea/formarea de aerosoli.

**Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor**

Nu sunt necesare masuri speciale.

**7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități****Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente**

Protejare fata de: Ger. A se păstra departe de căldură. Se va feri de expunerea directă la soare. Recipientii se inchid bine și se pastreaza in loc racoros, bine aerisit.

**BIZOL Allround 5W-30 C2/C3**

Data revizuirii: 14.03.2017

Pagina 3 aparținând 7

**7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)**

Observati foaia cu date tehnice

**SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**

**8.1. Parametri de control**

**Valori DNEL/DMEL**

Nr. CAS	Denumirea substantei		
DNEL tip	Calea de expunere	Efect	Valoare
64742-54-7	distilate parafinice grele (din petrol), hidrotratate		
Consumator DNEL, pe termen lung	inhalativ	local	1,2 mg/m <sup>3</sup>
Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalativ	local	5,4

**Valori PNEC**

Nr. CAS	Denumirea substantei	
Departamentul de mediu	Valoare	
64742-54-7	distilate parafinice grele (din petrol), hidrotratate	
Otravire secundara	9,33 mg/kg	

**8.2. Controale ale expunerii**

**Controale tehnice corespunzătoare**

Vezi Capitol 7. Nu sunt necesare alte masuri in afara acestora.

**Măsuri de igienă**

Nu se va manca, bea, fuma, fuma, trage pe nas la locul de munca.

**Protecția ochilor/feței**

Rame de ochelari cu protectie laterala.

**Protecția mâinilor**

A se purta mănuși corespunzătoare. Manusi de protectie recomandate: DIN EN 374. Material corespunzator: NBR (Nitril cauciuc). Timp de patrundere (durata maxima de purtare): > 480 min (Grosimea materialului de manusi: 0.4 mm). Momentul de cedare si insusirile de origine ale materialului trebuie luate in considerare. In caz de utilizari speciale se recomanda probarea rezistentei la substante chimice a manusilor de protectie numite mai sus. Cremele protectoare pot ajuta sa protejeze zonele expuse ale pielii. Dupa un contact acestea nu trebuie niciintr-un caz utilizate.

**Protecția pielii**

Imbracaminte de protectie.

**Protecție respiratorie**

la utilizarea corecta si in conditii normale nu este neaparat necesara o protectie a respiratiei. In cazul formarii de stropi sau de ceata fina trebuie sa se poarte in acest scop aparat de protectie respiratorie adecvat, aprobat. Echipament adecvat de protectie respiratorie: Semimasca filtranta (EN 149), d.ex. FFA P / FFP3.

**Controlul expunerii mediului**

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu.

**SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**

**9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Stare fizică: lichid  
Culoare: brun  
Miros: caracteristic

**Testat conform cu**

pH-Valoare: nefolosibil

**Modificări ale stării**

Punctul de topire: nedeterminat

Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere: nedeterminat

Pour point: <= -27 °C DIN ISO 3016

**BIZOL Allround 5W-30 C2/C3**

Data revizuirii: 14.03.2017

Pagina 4 aparținând 7

Punct de aprindere:	>= 210 °C EN ISO 2592
Limita minimă de explozie:	0,4 vol. %
Limita maximă de explozie:	4,5 vol. %
Temperatură de aprindere:	nedeterminat
Temperatura de descompunere:	Nu exista informatii.
Presiune de vapori: (la 20 °C)	< 0,1 hPa
Densitate (la 15 °C):	0,85 g/cm <sup>3</sup> DIN EN ISO 12185
Solubilitate în apă:	insolubil
Coeficient de partiție:	nedeterminat
Vâscozitate / dinamică:	nedeterminat
Vâscozitate / cinetică: (la 40 °C)	74 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042
Timp de scurgere:	nedeterminat
Densitatea de vapori:	nedeterminat
Viteză de evaporare:	nedeterminat

**9.2. Alte informații**

Nu exista informatii.

**SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**

**10.1. Reactivitate**

Nu exista informatii.

**10.2. Stabilitate chimică**

Nu exista informatii.

**10.3. Posibilitatea de reacții periculoase**

Nu apar reacții periculoase la o manipulare și depozitare corectă.

**10.4. Condiții de evitat**

Temperatura foarte mare.

**10.5. Materiale incompatibile**

Nu exista informatii.

**10.6. Prođuși de descompunere periculoși**

Nu exista informatii.

**SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**

**11.1. Informații privind efectele toxicologice**

**Toxicitate acută**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Nr. CAS	Componente			
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa
64742-54-7	distilate parafinice grele (din petrol), hidrotratate			
	oral	LD50 > 5000,0 mg/kg	Sobolan	
	dermal	LD50 > 5000,0 mg/kg	Iepuri	

**Iritație și corosivitate**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Efecte de sensibilizare**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**BIZOL Allround 5W-30 C2/C3**

Data revizuirii: 14.03.2017

Pagina 5 aparținând 7

**Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Pericol prin aspirare**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Experiența din practică****Alte observatii**

În cazul respectării regulilor generale de protecție a muncii și de igiena industrială utilizarea acestui produs nu creează niciun pericol pentru sănătatea personalului.

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice****12.1. Toxicitatea**

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

**12.2. Persistența și degradabilitatea**

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

**12.3. Potențialul de bioacumulare**

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

**12.4. Mobilitatea în sol**

Nu sunt date disponibile

**12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**

Nu sunt date disponibile

**12.6. Alte efecte adverse**

Nu sunt date disponibile

**SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea****13.1. Metode de tratare a deșeurilor****Îndepărtare a rezidurilor**

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. A nu se arunca acest produs și ambalajul său decât după ce s-au luat toate precauțiile. Dezafectarea conform Reglementărilor UE 75/442/CEE și 91/689/CEE privind reziduurile și deșeurile periculoase în versiunile actuale.

**Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeurii provenind de la reziduuri/produse neutilizate**130205 ULEIURI ȘI COMBUSTIBILI LICHIZI UZAȚI (cu excepția uleiurilor comestibile și a celor menționate la capitolele 05, 12 și 19); uleiuri uzate de motor, de transmisie și de ungere; uleiuri minerale neclorurate de motor, de transmisie și de ungere  
Deșeu periculos.**Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați**

Ambalajele necontaminante și golite de resturi pot fi transportate pentru revalorificare. Consultați firma de debarasare aprobată competentă asupra unei debarasări de deșeurii.

**SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport****Transport rutier (ADR/RID)****14.1. Numărul ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Grupul de ambalare:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Transport naval (IMDG)****14.1. Numărul ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**BIZOL Allround 5W-30 C2/C3**

Data revizuirii: 14.03.2017

Pagina 6 aparținând 7

<b><u>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</u></b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b><u>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</u></b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b><u>14.4. Grupul de ambalare:</u></b> Marine pollutant:	No dangerous good in sense of this transport regulation. NO
<b>Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)</b>	
<b><u>14.1. Numărul ONU:</u></b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b><u>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</u></b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b><u>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</u></b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b><u>14.4. Grupul de ambalare:</u></b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b><u>14.5. Pericole pentru mediul înconjurător</u></b>	
PERICULOS PENTRU MEDIU:	nu
<b><u>14.6. Precauții speciale pentru utilizatori</u></b>	
Nu sunt date disponibile	
<b><u>14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC</u></b>	
Nu sunt date disponibile	

**SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare****15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză****Reglementări UE**

2010/75/UE (COV): 0 %

**Regulamente naționale**

Clasă periclitare a apelor (D): 1 - slabă contaminare a apei

**15.2. Evaluarea securității chimice**

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

**SECȚIUNEA 16: Alte informații****Modificări**

Această fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile: 1,2,7,9,13,14,15.

**Abrevieri și acronime**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)  
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
WEL (UK): Workplace Exposure Limits  
TWA (EC): Time-Weighted Average  
STEL (EC): Short Term Exposure Limit  
ATE: Acute Toxicity Estimate  
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)  
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)  
EC50: half maximal Effective Concentration  
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate  
VwVwS: Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe

**BIZOL Allround 5W-30 C2/C3**

Data revizuirii: 14.03.2017

Pagina 7 aparținând 7

**Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)**

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.  
EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

**Alte indicații**

Informațiile din această foaie de siguranță corespund celor mai noi cercetări științifice în momentul tipării. Informațiile sunt destinate să vă dea reținerile pentru manipularea sigură a produsului numit în această foaie de siguranță, în timpul depozitării, prelucrării, transportului și neutralizării. Informațiile nu pot fi transferate asupra altor produse. În situația în care produsul se amestecă sau se prelucrează cu alte materiale, sau este prelucrat, aceste informații nu pot fi transferate asupra noului produs rezultat, dacă nu este indicat în mod expres.

---

*(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)*